

er Tag war in dem Monat, dessen Name mit dem seinigen übereinkam, ein Festtag, z. B. der neunzehnte des ersten Monats, der zweite des eilften u. s. w. *). Der erste Tag des Jahrs hiefs نوروز *neurús*, der neue Tag.

Die Ergänzungstage werden von den Arabern und arabisch schreibenden Persern المسترقه *elmusterike*, die verstohlenen, genannt, und von Alfergani mit dem persischen, ganz dem griechischen ἐπαγόμεναι entsprechenden, Worte اندرجاهات *enderdscháhát* **) bezeichnet. Auch sie hatten ihre eigenen Namen, die sehr abweichend geschrieben vorkommen. Bei dem ebengedachten Astronomen lauten sie wie folgt:

- | | | |
|----|----------|------------------------------|
| 1) | آهند | <i>Ahnud.</i> |
| 2) | آشند | <i>Aschnud.</i> |
| 3) | آسندمد | <i>Asfendmed.</i> |
| 4) | آخشتر | <i>Achschuter.</i> |
| 5) | وهشت وشت | <i>Wahescht wascht</i> ***). |

mit überall hinzugesetztem جاه *dscháh*, welches für das persische گاه *gháh*, Zeit, steht.

Kleukerschen Bearbeitung Th. I. S. 15 ff.; vergl. mit Th. II. S. 286 ff. *Deibáder*, *Deibamíhr* und *Deibadín* sagen so viel als *Dei*, auf welchen *Ader*, *Míhr* und *Dín* folgen. Bemerkenswerth ist es, daß der erste, achte, funfzehnte und drei und zwanzigste Tag in fast gleichen Intervallen mit dem Namen des höchsten Wesens bezeichnet sind. Diese Einschnitte geben eine wochenähnliche Eintheilung.

*) S. das Fragment des Nidam-eddin beim Golius. Anmerkungen zum Alfergani S. 40.

**) Eigentlich اندر شامان *endergáhán*, *tempora insiticia*. In dem Buche Izeschne der Parsen heißen die Ergänzungstage *Ferwardian*. *Zend-Avesta* Th. I. S. 107. Nach Alfergani wurden die zehn Tage vom 26. *Abán* bis zum Schluß der Ergänzungstage فروردیجان *Ferwerdidschán* genannt. Nach einem Citat beim Hyde (S. 248) sind sie von den alten Persern festlich begangen worden.

***) Den letzten Namen giebt Golius in seiner Uebersetzung bloß durch *Wahescht*, und in eben dieser Form erkennen ihn Meninski und Richardson an. Aber auch Abu'l-hassan Kuschjâr (B. I. S. 9 der Berl. Handschrift) hat وهشت وشت, welches den beigefügten Vocalzeichen zufolge *Wahischtauschet* gelesen werden muß.